

Latweeschu Uwisches.

Nr. augstas Geweschanas = Kummiffiones sianu un nowehleschanu.

Nr. 7. Zettortdeenâ 14tâ Wevrara 1829.

No Nerretas.

Zr meh's, no wezza gadda schkirnamees, wehl reisi peeminneftin winna notiffkumus un preeksch tohs no draudses pee mahzitaja peeteftus. — Dsummuschi irr Nerretas draudse wairak behrni, ne ka kautkahda zittâ gaddâ, prohti 226, un no scheem 5 pahri dwihnu, 7 bandas-behrni, un 18 no wahzu draudses. Tomehr lauschu skaitlis nau wairojees, bet irr masumâ gahjis; jo bes teem jauneem laudim kas scho gadd' aisgahjuschi Keiseram deeneht, arri wehl nahwe 218 lohjeklus muhsu draudses no mums atrahmusi, stary kurreem 15 bija no wahzu draudses. Wisswairak mirre dauds behrni ar massali un garru kashu, ta ka us scha gadda pirmu un pehdigu mehnesi 62 mirroni bija skaitami. No scheem mirruscheem dabbuja 6 breefmu-pilnu nahwi, prohti 2 noslikhe, 1 nosalle, 1 gohdigs tappe nosists Nihgâ no weena no jumta kridama afmina, weens melberis zaur farou paschu neapdohmibu tappa fadraggahs fudmallas rattâ, un weena jumprawa pakahreh's bes sinnedas wainas. Ta mums tas wezzais gads pahrgahje ar daschadahm behdahm, un no firds wehlejam, ka tas jaunais mums buhtu weffeligaks un preezigaks. — Pahtarâs tappa ismahziti un pee deewagalba eefwehtiti 80 jauni laudis no Latweeschu, un 9 no Wahzu tautas; 48 no teem bija grahmatneeki. Swehtu deewamaisi dabbuja 6599 zilweki, no kurreem 102 no Wahzu draudses, un swehtâ laulibâ irr dewuschees 74 pahri, un no scheem 6 no wahzu draudses. — No tik dauds kashahm dsirdeht daschs warr buht dohmahs, ka pee mums meeschi labbi noanguschi. Bet kas to dohs? Mums tapatt ka zitteem wassaraji, pawissam slisti, un rudsi arri tikfai pufslidst isdewuschees. Netti kahds fainneeks istiks ar farou paschu maissi, un tee

wisswairakee gan eekrittih's leelds parradd's, bet wisswairak tee nabbagi Wezz-Mehmeleschi, kas scho gadd ne spehja atslidstinaht ne farous wezzus parradius, un kam arridsan no lohpu-badda jabihstahs tadehl ka winneem dauds plawu palikke neplautas. Zr meh's redsejam laudis wehl us leddu seenu plaujam, bet tomehr gan wissur lohti knappa barriba; un kas arridsan paschâ wassarâ seenu sadabbuja, tam tas tomehr tikfai retti kur labs, bet melns, jeb ar rahwu un ar finilktim apnehts. Muhsu lohpiini paldees Deewam gan wehl spirgti un weffeli, bet no Illustes pusses nahf bailigas sinnedas no lohpu-mehra. Zaur scho breefmuigu fehrigu Witepskas Gubernementâ no Polozkas libds Dinaburgas gan drihs wissu lohpi jau effoht iskrittuschi. No turreneschi fehriga zaur pirktu barribu effoht pahwesta us Illustes aprinki, un schê jau dauds muischâs, ta ka Kalkuhnê, kur pa 10 deenahm 250 gabali nonihfuschi, Lauffe, Marrinasmuischâ, un daschâ zittâ leeku skahdi padarrijusi, kas us dauds gaddeem ne buhs peezeeschama. Kaut lautini jel apdohmigi turretohs, un tabs no muhsu augstas waldischanas par scho breefmuigu fehrigu islaistas pamahzischanas labbi wehrâ nemtu! — Zr sirgi muhsu mallâ scho ruddeni un seemu dauds sirguschi, un wehl sirgst, bet winnu fehriga ne bija tahda nekna, jo daudsi no teem apsirguscheem pahrzeete farou slimmibu. — Ja Deews ne rahda pawassarâ farou brihnischku spehku pee muhsu lauzineem, tad no teem ir us nahfamu ruddeni mas augli gaidami, jo scho gadd rudsi dauds weetahm slisti bij eesehlfuschi. — Tabs rekrubtu nemschanas schinni ruddeni un seemâ gan dascheem wezzakeem irr affaras ispeduschas, bet tomehr ne kur muhsu draudse nau dsirdehts, ka jauni laudis schai eeschanaî buhtu atrahwuschees zaur behgschanu,

jeb tihfchu meefas-eewainofchanu. Schè Nerre-
teefchòs ir fchoreif refruhti atkal tappe islaaffiti
zaur mefleem, un rahdija tabdu paschu gohda-
prahntu pee fcha darba, kà pirnà reifè. Ne
weens weenigè ne truhke tanni deenà, kad us
meslofchanu muifchà bija fafftelleti, un tee wiff-
wairakee, fawu fihmi iswilkufchi, tappe beè
kafda farga us fawahm mahjahm atlaiffiti, un
tur wehl pahri deenas iszeemojahs, kamehr teem
bij jaecet us Zehfabstattu. — No fchihè leetas
runnajohht man arri japeeminn weens notiffkums,
kas fcho waffar' muhsu kaimindòs, Leifchòs,
Kattuhnesmuifchà, pee refruhtu-nemfchanas
gaddijees, un kas teefcham ifweena labba zil-
weka firbi eelihgsmohs ar faldu preeku. Schihè
muifchas zeenigais kungs bija fanemnt refruhtus,
un fтары scheem arridsan weenu finuffi isaugu-
fchu puifi no 17 gaddeem. Dhtrà rihtà pehz
winna fanemfchanas nahf winna wezzakais brah-
lis us muifchu, friht fawam kungam pee kah-
jahm, pasemmigi winnu luhgdams, lai jel at-
laiifchoht winna brahli, kas wehl par jaums ef-
foht us fcho grubtu ammatu, un kam kauli wehl
ne effohht deesgan eestiprojufchees us tabdas na-
stas panefchanu, bet lai labbak winnu, kam arr'
gan bailes no karra-breesmahm, bet kam to-
mehr ftipraka meefa effoti, winna weetà nem-
mohht. Tas zeenigais kungs, preezigè par tab-
du firfniugu brahla-mihlestibu, kas paschas nah-
wes-isbailes fpehja uswarreht, un gattawa bija,
pehz Jesus mahzibas fawu dshiwibu nodoht par
fawu brahli, — atlaide to jaunaku brahli, ee-
zehle to wezzaku par fainneeku, un peelikke win-
nam to no winna ispeffitu brahli par kalpu.
Kaut fchis jel zaur mihlu, taifnu, un paklau-
figu prahntu tam atmafatu to no winna bauditu
mihlestibu!

W.

Teefas fluddinafchana.

Is teem teefas raksteem Ta Zulkumes aprinka teefas.
Gefsch melderameiftera Michaelsen Konkurfa leetahm.

Notizzis 17tâ Janwara 1829.

Us pawehleschanu tabs Keiseriffkas Gohdibas,
ta Zulkumes aprinka teefa darra sinnamu fcho

f p r e e d u m s:

Par fluddinafchanu ta teefas nospreeduma, kas

teem parradubfinnejem fawu weetu pee ismafafcha-
nas schinni konkurfa leetâ eerahda, tas termihns us
19tu Wewrara fchi gadda tohp nolifts, un ka tas notiz-
zis, teem kam datta irr, zaur wahzu un latweefchu awi-
fchm wiffeem irr sinnamu jadarra. No teefas puffes!

Sluddinahts tai paschâ deenâ kâ augfcham stahw.

(Ta teefas appafschrakstifchana.)

No protokolla israfstijis un us tizzibu fawu
wahrdu appafschâ lizzis:

Siktehrs George Paul.

Is teem teefas raksteem Ta Zulkumes aprinka teefas
Gefsch melderameiftera Hermann Morif Konkurfa
leetahm.

Notizzis 17tâ Janwara 1829.

Us pawehleschanu tabs Keiseriffkas Gohdibas
no Zulkumes aprinka teefas teel sinnamè darriht
fchis

f p r e e d u m s.

Tas termihns par fluddinafchanu ta weetu eerahd-
fchanas nospreeduma, pee ismafafchanas schim
konkurfa leetâ us 18tu Wewrara fchi gadda tohp no-
liffis un tam mantas sinnatneekam usdohts, to zaur
wahzu un latweefchu awifchm wiffeem kam datta irr
sinnamu darriht. No teefas puffes!

Sluddinahts tai paschâ deenâ kâ augfcham stahw.

(Ta teefas appafschrakstifchana.)

No protokolla israfstijis un us tizzibu fawu
wahrdu appafschâ lizzis:

Siktehrs George Paul.

Us pawehleschanu tabs Keiseriffkas Gohdibas
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfts u. t. j. no
no Dohbeles aprinka teefas, pehz nospreesta konkurfa
kâ S. 493 tabs Kurseumes semneeku lifkunnu grabnu
tas par to paleekamu buhschanu israhda, wiffi un
kurri, kam pee tahm mantahm ta Drukkesmuifsch-
dshiwodama Kristapa Kafewsky kauftahdas praiff-
fchanas un meleschanas buhtu jeb buht dohmatu
tohp usaizimati un safaukti, lai tee pee strahpes tab-
mufchigas fluffu zeeschanas un pee faudeschanas fawu
teefu un meleschanu, diwju mehneschu fтары m
fchihè appafsch rakstias deenas, prohti lihds inn
Uwrila fchi gadda, kas tas ween weenigais un isfle-
dsams termihns par peeteifschanu buhs, schinni konkur-
fa leetâ pee fchihè aprinka teefas, ar tahdahm praiffsch-
nahm un meleschanahm, ta kâ ar tahm pee kam get-
digahm parahdischanahm, woi pascht woi zaur weetu
neekem, fur tahdi peenemmigi, arridsan fur wai-
jaga, ar aifstahwetaju un pehrminderu, pareiffi pee-
teizahs un tabs peederrigas iteifschanas protokollè
leel farakstihht; bet tad lai arridsan to kas turymat
taps nospreestis pehz tabs tanni termihni notiffkufchaf

paflubbinaschanas ka ta muhschiga fluffuzeeschana irr nolikta, kà likkumi to preeschrafsa, saqaida. Do buhs wehrà nemt!

Felgama 30tâ Janwara 1829. 2
(L. S. W.) Gotthard von Meerfeld, aprinka teefaslung.
(Nr. 186.) Siktheßs Rahrl Blaeße.

Kad pehz tahs pawehleschanas La Bauffes aprinka teefas, tshettri no ta zittlahrtiga Meschohtenes fainneeka masu Sweineeku atstahiti inventariuma sirgi tam wairaksohldamam irr pahrdohdami un us schabdu uhtropi ta ima Merza deena schi gadda no Meschohtenes pagasta teefas irr nolikta tappusi, tad tas wisfeem kam patihl schohs sirgus pirkt, schein tohp sinams darrihts.

Meschohtenes 4tâ Bewrara 1829. 3
(S. W.) Bertusch, pagasta wezzakais.
G. Scheumann, pagasta teefas farihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no tahs Meschohtenes pagasta teefas wiffi parradubewei ta wezza Meschohtenes fainneeka Beschlipu Furra, par kurra mantu dehl pildischanas to inventariuma truhkumu ta konkurse spreesta, aizinati, lai lihds 15tu Merza schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Meschohtenes pagasta teefa tanni 18tâ Janwara 1829. 3
(S. W.) Bertusch, pagasta wezzakais.
G. Scheumann, pagasta teefas farihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no Barberes pagasta teefas wiffi parradubewei ta nomirruscha Stelpeßmuischas fainneeka Uhsinu Mahrtina, par kurra atliktu mantu zaur schihs deenas spreedumu konkursis nolikts, us aizinati, pee saudeschanas sawas teefas lihds 23schu Bewrara f. g. kas par to weenigu un isflehsamu terminu irr nolikts, ar sawahm prassischanam woi paschi, woi zaur weeteeneem kà wehlehts irr, scheinan atnahkt, un tad sa gaidiht, kas pehz likkumeem taps nospreests. Do buhs wehrà nemt!

Barberes pagasta teefa tai 19tâ Janwara 1829. 1
(S. W.) M. Surgencek, pagasta wezzakais.
(Nr. 23.) Ruhn, pagasta teefas farihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no Krohna Luttrina pagasta teefas aizinati, tee, kam kahdas parradu prassischanas no ta Krohna

Sahntina fainneeka Mulbeneeku Marta, un ta Saldu fainneeka Lentupu Furra buhtu, prohti kas paschi sawas mahjas dehl truhkuma nobewuschi, un par kurru mantu konkursis spreests, lai tee lihds 28tu Merza mehnescha schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Krohna Luttrina pagasta teefa tanni 31mâ Janwara 1829. 3
(S. W.) ††† Wulke Ernest, pagasta wezzakais.
(Nr. 27.) Joh. And. Kreet, pagasta teefas farihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no tahs Leelas Santes pagasta teefas wiffi parradubewei to isliktu Leelas Santes fainneeku Mahrtina no Pulikku mahjahm, un Zehkaba no Lijastu mahjahm, par kurru mantu dehl pildischanas ta inventariuma un zittu parradu ta konkurse spreesta, aizinati, lai lihds 24tu Merza f. g. pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Leela Santes pagasta teefa tanni 26tâ Janwara 1829. 3
(S. W.) ††† Santing Anse, pagasta wezzakais.
(Nr. 5.) Unverdorben, pagasta teefas farihweris.

No Alschwangas pagasta teefas irr eefsch konkursa prazessa leetahm ta Jaunasmuishas fainneeka Rungu Jauna termihns preefsch peeteifschanu jebkahdu prassischanu us to imu Merza f. g. nolikts, un tohp zaur scho kà preenahkas sinams darrihts.

Alschwanga tanni 25tâ Janwara 1829. 2
††† Klinge Zahn, pagasta wezzakais.
(Nr. 43.) H. Meyer, pagasta teefas farihweris.

No Bezfaules pagasta teefas teel wiffi tee, kam taisnas parradu prassischanas pee ta Bezfaules muishas fainneeka Sittiku Dahwa irr, kas nespehzihas un inventariuma truhkuma dehl, fainneeks wairs ne effoht, un par kurra mantu konkurse nolikta, aizinati, lai wiffwehlaki lihds 22tru Merza mehnescha deenu f. g. pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Bezfaules mulshas pagasta teefa tanni 1mâ Bewrara 1829. 3
(L. S. W.) Punnen Kristap, pagasta wezzakais.
(Nr. 9.) J. Roussel, pagasta teefas farihweris.

No Rundables pagasta teefas tohp wiffi parradubewei ta nomirruscha fainneeka Silennu Indrika, un ta islikta fainneeka Augulu Zahn, par kurru mantahm inventariuma truhkuma dehl konkursis, nolikts irraid, wiffwehlaki lihds 15tu Merza f. g. pee schihs

pagasta teefas aizinati, fewi peeteiffes, un tad fa gaidiht, kas pehz likumeem taps spreesis.

Rundahles pagasta teefa tai 1mâ Bewrara 1829.
(L. S. W.) Jannis Sprizen, pagasta wezzaais.
(Nr. 4.) J. G. Simsohn, pagasta teefas fribweris.

No Rundahles muifchas polizeijes teef finnamâ darrihts, kad preefch weenas neddelas no weena sagla weens palfu firgâ, 15 gaddu wezâ, un weenas wezzaâ kaltaâ kammanas ar 4reem maifeem eefsch Rundahles pilskrohgu atstahs irraid. Taphez tohp fcheitan flud-dinahts, lai tas, kam fchis firgâ un kammanas ar 4reem maifeem peederrigâ irraid, pee tahs Rundahles muifchas polizeijes peeteizahs, zittadi fchis firgâ un kammanas ar 4reem maifeem par feschahm neddelahm prohti tai 8tâ Merza f. g. taps par pagasta-lahdes labbumu pahrdohs. Wehl ta Rundahles muifchas polizeije fluddina, fa ta, no ta muifchas pawara Joseph Rinkewitz, fchê eefsch Rundahles atstahra man-ta prohti: gultas-spilweni un daschadas drahnas, kaschohki ic., taps pee Rundahles pagasta teefas par flaidru naudu parradu dehl tai 8tâ Merza f. g. pahrdohsa. Rundahles muifchas waldischana tanni 31mâ Janwara 1829.

Zittas fluddinafchanas.

Us labbi peenemmigahm rentes = norunnaschanahm

tas Striffesmuifchas Wimbukrohgs us Jahneem fchê gadda tohp isfohlitâ. Kas to gribb usnemt, teem taifnas leezibas grahnatas un drohscha apgalwofchana par to rentes maksu japeeneff. Turflaht weens buif-meisteris, kas arridsan proht, kas pee submallahm waijaga, un kam tahdas deenestu fihmes irr, fa warr ar meeru buht, schinni dsimtsmuifchâ sawu pahrtifschanu warr atrast, un abbi lai par to peeteizahs pe muifchas waldischanas.

Striffes dsimtsmuifcha 20tâ Janwara 1829.

Eefsch tahs Frank = Sessawas dsimtsmuifchas us Jahneem fchi gadda tschettri krohgi us renti tohp isfohliti. Tahs waijadfigas sinnas, par fo tohs warr usnemt, lihds 12tu Merza fchi gadda taps dohtas Frank = Sessawas muifchas waldischanas.

Tas Krassina krohgs eefsch Langerwaltes jeb Keesch muifchas pee Leelupes un tas Scheedinu krohgs us to leelzettu no Zelgawas us Jaunjelgarwu, abbi werstes no Zelgawas, us Jahneem 1829 us renti tohp isfohliti. Pee Frank = Sessawas muifchas waldischanas wairaf par to warr norunnah.

Eefsch tahs dsimtsmuifchas Grenzstahl dreimannammaturihki par lehtu naudu irr pahrdohdami.

Naudas, labbibas un prezzu tirgus us plazzi. Rihgê tanni 4tâ Bewrara 1829.

	Sudraba nauda.			Sudraba nauda.		
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.	
3 rubli 67½ Kap. papihru naudas gelbeja	1	—	I pohds kannepu	tappe maksahs ar	1	—
5 — papihru naudas	1	36	I — linnu labbakas surtes — —	— —	1	50
I jauns dahlderis	1	32	I — — flittakas surtes — —	— —	1	—
I puhrs rudsu	1	10	I — tabaka	— —	—	80
I — —	2	60	I — dselses	— —	—	70
I — kweeschu	—	90	I — sweesta	— —	1	90
I — meeschu	—	50	I muzza filku, preefchu muzzâ — —	— —	5	—
I — meeschu = putrainu — —	—	60	I — — wihschnu muzzâ — —	— —	5	25
I — ausu	—	3	I — farkanas fahls	— —	8	—
I — kweeschu = milku — —	—	1	I — rupjas leddainas fahls — —	— —	5	—
I — bihdeletu rudsu = milku — —	—	1	I — rupjas baltas fahls — —	— —	4	75
I — rupju rudsu = milku — —	—	1	I — smalkas fahls	— —	4	—
I — firnu	—	2				
I — linnu = sefklas	—	75				
I — kannepu = sefklas	—	50	50 graschi irr warra jeb papihres rublis un warra nauda stahw ar papihres naudu weenâ maksâ.			
I — kimmenu	—	—				

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.
No. 88.